TELEVISOR color

CL21Z43/21Z45/21Z47/21Z50/
21Z57/21Z58/21AF0/21AE0/21AJ0
TX-T2041

Manual de instrucciones

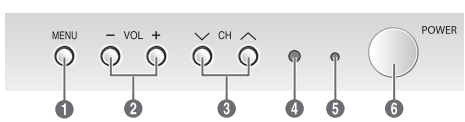
Antes de poner en funcionamiento el televisor, lea cuidadosamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

Registre su producto en www.samsung.com/global/register.
Anote el modelo y el número de serie.
▪ Modelo_____ ▪ N.º de serie _____

Panel de control (según el modelo)

➢ El color y la forma del producto pueden variar según el modelo.

Panel frontal



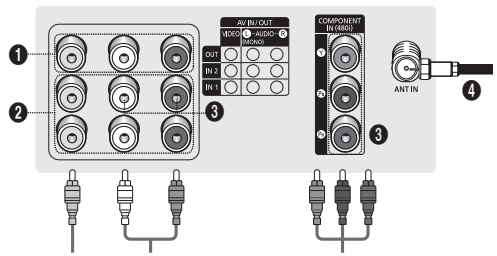
❶ Visualización de los menús en pantalla
❷ Ajuste del volumen
❸ Selección del canal
❹ Sensor del mando a distancia
❺ Indicador (modo de espera o temporizador)
❻ Encender/apagar

◆ Los botones ❷ y ❸ tienen la misma función que los botones ◄/►/▲/▼ del mando a distancia.
◆ Si el mando a distancia deja de funcionar o lo ha perdido, puede utilizar los controles del panel del televisor.

Panel de conexión (según el modelo)

➢ El color y la forma del producto pueden variar según el modelo.

Terminales posteriores



➢ Cada vez que conecte un sistema de audio o vídeo al televisor, asegúrese de que todos los elementos estén apagados.
Compruebe que los terminales de entrada con códigos de colores coincidan con los terminales del cable.

❶ Terminales de salida de audio y vídeo

Conexiones para los terminales de entrada de audio y vídeo de un aparato de vídeo.

❷ Terminales de entrada de audio y vídeo

Conexiones para los terminales de salida de audio y vídeo de aparatos de vídeo, reproductores de DVD y dispositivos similares.

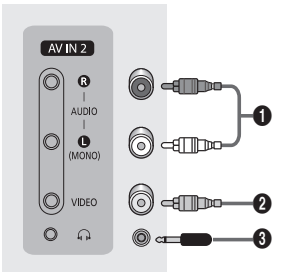
❸ Terminales de entrada de vídeo por componentes (Y, P_B, P_R)

Conexiones para las salidas de vídeo por componentes de un DVD o un decodificador. Está disponible una entrada de señal de vídeo 480i.
Cuando utilice la entrada de vídeo por componentes, conecte los terminales de audio en “AV IN 2 (AUDIO-L/R)”.

❹ ANT IN

Conexión para una antena o un sistema de televisión por cable.

Terminales laterales



➢ Compruebe que los terminales de entrada con códigos de colores coincidan con los terminales del cable.
Cuando ambos terminales (AV IN 2) lateral y posterior están conectados a un equipo externo, el lateral tiene prioridad.

❶ Terminales de entrada de audio

Conexión para las señales de audio de una filmadora o un videojuego.

❷ Terminal de entrada de vídeo

Conexión para las señales de vídeo de una filmadora o un videojuego.

❸ Terminal de auriculares

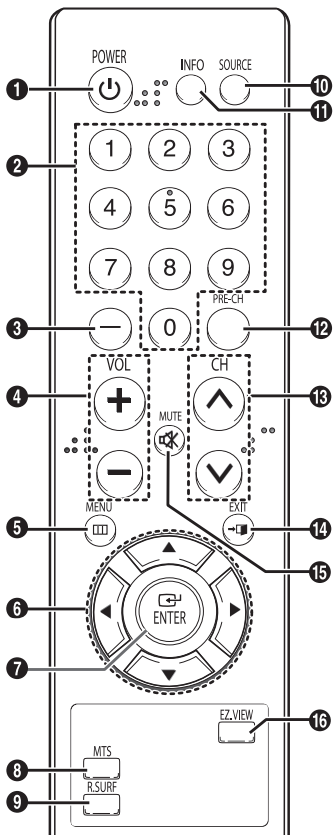
Conexión para un conjunto de auriculares externos para escuchar el sonido privadamente.

AA68-03972C-04

Mando a distancia (según el modelo)

➢ El funcionamiento del mando a distancia puede resultar afectado por una luz artificial brillante cercana al televisor.

➢ Este mando a distancia es especial para personas con problemas de vista y tiene puntos Braille en los botones **POWER** y de control del volumen y de los canales.



❶ **POWER**
Enciende y apaga el televisor.

❷ **Botones numéricos**
Permiten seleccionar directamente los canales del televisor.

❸ **–**
Permiten seleccionar canales con un número mayor de 100. Por ejemplo, para seleccionar el canal 122, pulse "-", "2" y "2".

❹ **VOL +**, **VOL -**
Permiten subir o bajar el volumen.

❺ **MENU**
Muestra el menú principal en pantalla.

❻ **▲/▼/◄/►**
Controlan el cursor en el menú.

❼ **ENTER**
Mientras utilice los menús en pantalla, pulse **ENTER** para activar (o cambiar) una opción determinada.

❽ **MTS**
(**M**ulti-channel **T**elevision **S**ound - Sonido de televisión multicanal)
Pulse para elegir "Estéreo", "Mono" o "SAP" (programa de audio secundario).

❾ **R.SURF**
Permite volver automáticamente a un canal preferido después de un tiempo de retardo preseleccionado por el usuario.

❿ **SOURCE**
Permite ver todas las fuentes de vídeo disponibles.

⓫ **INFO**
Permite mostrar la información en la pantalla del televisor.

⓬ **PRE-CH**
Sintoniza el canal anterior.

⓭ **CH ∧ , CH ∨**
Permiten cambiar los canales.

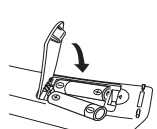
⓮ **EXIT**
Se usa para salir del menú.

⓯ **MUTE**
Interrumpe temporalmente el sonido.

⓰ **EZ.VIEW**
Se usa para mostrar los menús Grupo de canales, Minimizador canal, Channel Schedule Programador canal, Modo Música y Silenc. parc.

Instalación de las pilas

Retire la cubierta. Instale dos pilas AAA y vuelva a colocar la cubierta.
Si el mando a distancia no funciona normalmente, compruebe que los extremos "+" y -" de las pilas estén alineados correctamente o que las baterías no estén agotadas.



➢ No mezcle tipos de pilas, es decir, alcalinas y de manganeso.

Apagado y encendido del televisor

Pulse el botón **POWER** del mando a distancia.
También puede usar el botón **POWER** del televisor.

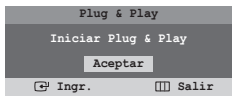
Visualización de los menús

1. Pulse el botón **MENU**.
   El menú principal se muestra en la pantalla. La pantalla lateral muestra cinco iconos: **Entrada**, **Imagen**, **Sonido**, **Canal** y "**Configuración**".
2. Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar un icono. Pulse el botón **ENTER** para acceder al submenú del icono.
3. Pulse los botones ▲ o ▼ para ir a los elementos del menú. Pulse el botón **ENTER** para aceptar los elementos del menú.
4. Pulse los botones ▲/▼/◄/► para cambiar los elementos seleccionados. Pulse el botón **MENU** para volver al menú anterior.
5. Pulse el botón **EXIT** para salir del menú.

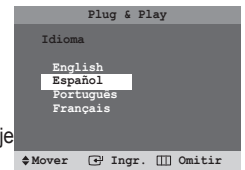
Configuración - Plug & Play (según el modelo)

Cuando se enciende el televisor por primera vez, algunas configuraciones básicas originales se ejecutan de forma automática y secuencial.
Están disponibles las siguientes configuraciones.

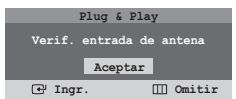
1 Pulse el botón **POWER** del mando a distancia.
Se muestra el mensaje "Iniciar Plug & Play". Parpadea unos instantes y, a continuación, se muestra automáticamente el menú Idioma.



2 Pulse los botones ▲ o ▼ para seleccionar el idioma y, a continuación, pulse el botón **ENTER**. Se muestra el mensaje "Verif. entrada de antena".



➢ Si no se selecciona ningún idioma en el menú Idioma, éste desaparecerá transcurridos 30 segundos.

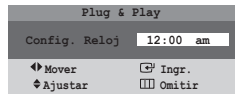


3 Compruebe que la antena esté conectada al televisor. Pulse el botón **ENTER**; se muestra "Prog. Auto".

4 Pulse el botón **ENTER** para seleccionar "Iniciar". El televisor comenzará a memorizar todos los canales disponibles. Pulse el botón **ENTER** para detener.

continúa...

5 Una vez almacenados todos los canales disponibles, se muestra "Config. Reloj". Pulse el botón **ENTER**. Pulse los botones ◄ o ► para ir a la hora o los minutos. Ajuste el reloj con los botones ▲ o ▼.



6 Cuando termine, pulse el botón MENU.
Aparece el mensaje "Disfrutar su visión." y, a continuación, se activa el canal que se ha memorizado.

➢ La función Plug & Play no funciona en el modo AV.

Reconfiguración de Plug & Play
Método:
MENU ➔ ▲/▼ (Configuración) ➔ ENTER ➔ ▲/▼ (Plug & Play) ➔ ENTER

Entrada - Lista de origen (según el modelo)

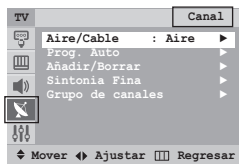
◆ **Lista de origen**
Se puede cambiar entre la señal de visualización del equipo conectado, como un aparato de vídeo, un DVD, un decodificador, y la entrada TV (emisora o cable).

➢ Pulse varias veces el botón **SOURCE** del mando a distancia para seleccionar el origen de señal deseado.

Canal - Memorización de los canales

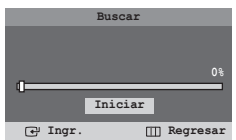
El televisor puede memorizar y almacenar todos los canales disponibles aéreos o por cable. Una vez memorizados los canales disponibles, use los botones **CH** ∧ y **CH** ∨ para explorar los canales.
De esta manera no deberá escribir los números para cambiar los canales. Para memorizar los canales hay tres pasos: “Aire/Cable”, “Prog. Auto” y “Añadir/Borrar”.

◆ **Aire/Cable**



Antes de que el televisor comience a memorizar los canales disponibles, se debe especificar el tipo de origen de la señal conectado al televisor (por ejemplo, una antena o un sistema de cable). Seleccione “Aire” o “Cable” con el botón ◄/►.

◆ **Prog. Auto**



Todos los canales disponibles se almacenan automáticamente en la memoria cuando se seleccionan con la función de sintonización directa.
Pulse el botón **ENTER** en cualquier momento para interrumpir el proceso de memorización.

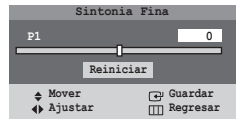
◆ **Añadir/Borrar**

Se puede agregar o borrar un canal para mostrar sólo los canales que se desee. Para usar la función “Añadir/Borrar”, primero se debe ejecutar Prog. Auto. Seleccione “Borrado” o “Agregado” con los botones **ENTER**.

Canal - Sintonía fina

Si la recepción es clara, no hace falta que ajuste la sintonía del canal, ya que se hace automáticamente durante la operación de búsqueda y almacenamiento. No obstante, si la señal es débil o distorsionada, tendrá que realizar manualmente la sintonía de precisión del canal.

Método:



◄/► : Se puede obtener una imagen más nítida y clara y una mejor calidad de sonido.
▲/▼ ➔ **ENTER** : Se puede restaurar la configuración.
ENTER: Se puede memorizar la imagen o el sonido ajustados.

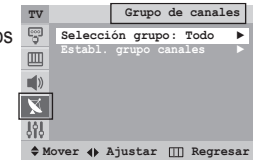
R.Surf (Función de salto) (según el modelo)

Esta función permite ajustar el televisor para que vuelva a un determinado canal después de un tiempo preestablecido. Por ejemplo, puede que quiera cambiar de canal cuando comience la publicidad. Puede establecer la función de salto en “5 minutes (5 minutos)” y cambiar de canal. Transcurridos los minutos, el TV volverá al canal original.

Pulse repetidamente el botón **R.SURF** para ajustar el temporizador en intervalos de 30 segundos hasta cinco minutos.

Canal - Grupo de canales

Se puede elegir la categoría y buscar el canal deseado en pocos segundos. Se puede guardar un canal con las siguientes categorías: Movie, Music, News, Sports y User.



Método:

▲/▼ : Se usa para seleccionar un programa.
◄/► : Se usa para seleccionar el grupo de canales deseado.
▲/▼ : Se usa para confirmar la nueva opción.

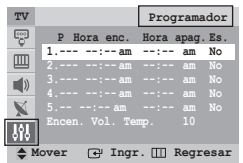
➢ Se puede pulsar ▼ para seleccionar directamente el grupo de canales Todo, Pel., Mús., Not., Dep. y Usu..
➢ También se puede usar el botón **EZ.VIEW**.

Configuración - Tiempo

- **Reloj**
  Para usar las diferentes funciones del temporizador del televisor es necesario configurar el reloj. Asimismo, se puede comprobar la hora mientras se ve la televisión. (Basta con pulsar el botón **INFO**.)

- **Temporizador**
  Puede seleccionar un período de tiempo entre 30 y 180 minutos tras el cual el televisor se pone automáticamente en el modo de espera.

- **Programador**
  Se puede configurar para que el televisor se encienda en el canal deseado y se apague a las horas preestablecidas en ambos casos.
  - ➢ Se pueden programar hasta 5 programas a la vez.
  - ➢ Si el reloj no está configurado en el menú Tiempo, parpadea una advertencia emergente cuando el usuario intenta acceder al programador.



- **Encen. Vol. Temp**
  Se puede configurar el volumen preferido que se oye cuando el televisor se enciende automáticamente.

Método:

◀/▶: Va a la hora o los minutos del programa.
▲/▼: Se usa para configurar la hora o los minutos del programa.
▲/▼ ➔ **ENTER** : Ajuste la opción YES (Sí)/NO (No) para activar o desactivar la operación.
☛ Ajuste del Reloj.
☛ Apagado automático
Cuando el temporizador se configura como “Enc.”, el televisor se apagará si no se activa ningún control durante 3 horas después de que el televisor se haya encendido automáticamente. Esta función sólo está disponible en el modo “Enc.” del temporizador e impide el sobrecalentamiento, que podría producirse si el televisor estuviera encendido durante demasiado tiempo.

Configuración- Subtítulo

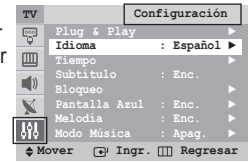
El televisor decodifica y muestra los subtítulos que se emiten con algunos programas de TV. Suele tratarse de subtítulos para sordos o de traducciones. Todos los aparatos de vídeo graban la señal de los subtítulos de los programas televisivos, por lo que las cintas de vídeo domésticas también ofrecen subtítulos. Muchas cintas de vídeo comerciales también ofrecen subtítulos. Busque el símbolo de los subtítulos en el programa de televisión y en el embalaje de la cinta: CC.

- **Subtítulo: Enc./Apag.**
  Se puede activar o desactivar la función “Subtítulo”.

☛ En la transmisión de subtítulos puede haber errores ortográficos y caracteres extraños, especialmente en las transmisiones en vivo. Al cambiar de canal puede haber un ligero retraso hasta que aparezcan los subtítulos. No se trata de fallos del televisor.

Configuración - Idioma / Pantalla Azul / Melodía / Modo Música

- **Idioma**
  Cuando utilice el televisor por primera vez, debe seleccionar el idioma que se utilizará para visualizar menús e indicaciones.



- **Pantalla Azul**
  Si no se recibe ninguna señal o ésta es débil, una pantalla azul reemplaza automáticamente el fondo de imagen con ruido. Si se desea continuar viendo la imagen de poca calidad, se debe configurar “Pantalla Azul” como “Apag.”.

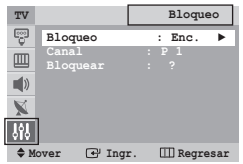
- **Melodía**
  Se puede oír una melodía al encender o apagar el televisor.

- **Modo Música**
  Se puede escuchar música/audio sin que le distraigan vídeos ni imágenes.
  - ➢ Cuando está seleccionado Modo Música sólo se oye música y no hay imágenes visibles. Se puede ver el icono del modo de música ( ) en la pantalla.
  - ➢ También se puede usar el botón **EZ.VIEW**.

Método:

ENTER : Enc./Apag.

Configuración - Bloqueo (según el modelo)



Esta función impide que usuarios no autorizados, como los niños, vean programas inapropiados ya que silencia el vídeo y el audio. No se puede desbloquear con los botones del panel frontal. Sólo se puede desbloquear con el mando a distancia; por ello, debe mantener éste fuera del alcance de los niños.

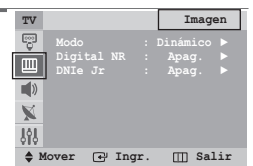
- **Bloqueo: Enc./Apag.**
  Se puede activar o desactivar la función Bloqueo.
- **Canal:** Número del canal que desea bloquear.
- **Bloquear:** Cuando se pulsa el botón **ENTER**, aparece Bloqueado.

➢ Si algún canal está bloqueado, no se puede acceder al menú "Canal" y "Bloqueo" con los botones del panel frontal (Se muestra "No disponible" en el menú "Bloqueo"). Sólo se puede acceder con el mando a distancia.

Imagen - Modo

- **Modo:**
  Dinámico / Normal /Cine/ Favorito
  Puede seleccionar el tipo de imagen que mejor se corresponda con sus preferencias.
- **Contraste / Brillo / Definición / Color / Tinte (sólo NTSC)**
  El televisor tiene diferentes configuraciones que permiten controlar la calidad de la imagen.
- **Tono Color: Frío2 / Frío1 / Normal / Tibio1 / Tibio2**
  Se puede cambiar el color de toda la pantalla según las preferencias del usuario.
- **Reiniciar**
  Los valores de imagen anteriormente ajustados se reiniciarán con los valores predefinidos de fábrica. (**Dinámico**, **Normal**, **Cine** o **Favorito**)

Imagen - Digital NR / DNIe Jr (según el modelo)



- **Digital NR**
  Si la señal que recibe el televisor es débil, puede activar esta función para reducir las imágenes superpuestas y el ruido que pueda aparecer en la pantalla.
- **DNIe Jr**
  Esta función brinda una imagen más natural cualquiera sea la fuente que proporcione la señal de entrada

Sonido - Modo / Ecualizador / MTS / Vol.Auto / Seudoestéreo / Turbo Plus / Silenc. parc.

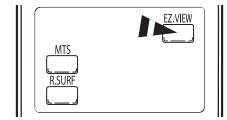
- **Modo: Normal / Música / Cine / Diálogo / Favorito.**
  Se puede seleccionar el tipo de efecto de sonido especial que se va a usar cuando se ve un programa.
- **Ecualizador**
  Este televisor tiene algunas configuraciones que permiten controlar la calidad del sonido.
  ➢ Si hace algún cambio en estas configuraciones, el modo de sonido cambia automáticamente a Favorito.
- **MTS** (**M**ulti-channel **T**elevision **S**ound)
  En función del programa concreto emitido, se puede elegir Mono, Estéreo o SAP.
  ➢ Pulse varias veces el botón **MTS** del mando a distancia para seleccionar “Estéreo”, “Mono” o “SAP” (programa de audio secundario).
- **Vol.Auto**
  Cada emisora tiene sus propias condiciones de señal, por lo que puede ser incómodo tener que ajustar el sonido cada vez que se cambia de canal. Esta función permite ajustar automáticamente el volumen del canal deseado reduciendo la salida de sonido cuando la señal de modulación es alta o aumentado la salida de sonido cuando la señal de modulación es baja.
- **Seudoestéreo**
  Esta función convierte una señal de sonido monoaural en dos canales derecho e izquierdo idénticos. Cuando la función “Seudoestéreo” se configura en “Enc.” o “Apag.”, la configuración se aplica a los efectos de sonido como “Normal”, “Música”, “Película” y “Diálogo”.
- **Turbo Plus**
  Esta función enfatiza de forma apropiada para sintonizar bandas de sonido más altas o más bajas (e incluye otros efectos). Se puede disfrutar de un sonido más dinámico e imponente mientras se escucha música o se ven películas u otros canales.
- **Silenc. parc.**
  Se puede reducir el volumen a la mitad incluso en el modo de silencio.
  ➢ Cuando se hace clic una vez en el botón “mute” para activar Silenc. parc. en la pantalla se muestra (🔉), cuando se pulsa dos veces para activar Full Mute en la pantalla se muestra (🔇).
  ➢ También se puede usar el botón **EZ.VIEW**.

Método:

ENTER : Enc./Apag.

Easy View - Minimizador canal

Vista fácil es una combinación de funciones de audio y vídeo que hacen mucho más fácil la visualización del televisor.



Minimizador de canales es una función que permite supervisar al mismo tiempo varios canales.

Para añadir un canal
Seleccione el canal favorito que desee añadir al minimizador de canales.

Método:
▲ : Añade el canal actual al minimizador de canales.

➢ Repita el proceso para añadir hasta seis canales.

Para borrar un canal
Con el botón ▼ puede borrar el canal en el minimizador de canales.

➢ Con los botones ◄/►/▲ mostrar el menú Minimizador canal.
➢ Cuando se han añadido seis canales, con el botón ▲ no se puede mostrar el menú Minimizador canal.
➢ El Minimizador canal está activado siempre, por consiguiente no es necesario pulsar el botón **EZ.VIEW**.

Solución de problemas

Si cree tener algún problema en el televisor, primero intente esta lista de posibles problemas y soluciones. Si ninguno de estos consejos soluciona el problema, llame al centro de servicio autorizado de Samsung más cercano.

Imagen de mala calidad

- Cambie de canal.
- Ajuste la antena.
- Compruebe las conexiones de los cables.

Mala calidad de sonido

- Cambie de canal.
- Ajuste la antena.

No hay imagen ni sonido

- Cambie de canal.
- Pulse el botón **SOURCE**.
- Compruebe que el televisor esté enchufado.
- Compruebe las conexiones de la antena.
- Compruebe que el botón **MUTE** esté desactivado.

No hay color, es de mala calidad o polarizado

- Compruebe que el programa se emite en color.
- Ajuste la configuración de la imagen.

Las imágenes de desplazan verticalmente

- Ajuste la antena.
- Compruebe las conexiones de los cables.
- Si está usando un aparato de vídeo, compruebe el "tracking".

El televisor funciona erráticamente

- Desenchufe el televisor durante 30 segundos y vuelva a enchufarlo.

El televisor no obedece las órdenes del mando a distancia.

- Compruebe que el mando a distancia tenga pilas.
- Compruebe que los extremos "+" y "-" de las pilas estén alineados correctamente.
- Compruebe que las pilas no estén agotadas.

continúa...

El televisor no se enciende

- Compruebe que el enchufe de la pared lleve corriente.
- Compruebe que el televisor esté enchufado.
- Compruebe que el mando a distancia tenga pilas.

El mando a distancia funciona mal

- Sustituya las pilas del mando a distancia.
- Limpie el borde superior del mando a distancia (ventana de transmisión).
- Compruebe que los extremos "+" y "-" de las pilas estén alineados correctamente.
- Compruebe que las pilas no estén agotadas.

Mapa de menús en pantalla (OSD)

✻: Cambia según el modelo.

Entrada	**– Lista de Origen ✻**	**– TV / AV1/AV2/Componente**
Imagen	**– Modo**	**– Dinámico/Normal/Cine/Favorito**
		Contraste
		Brillo
		Definición
		Color
		Tinte (sólo NTSC)
		Tono Color – Frío2/Frío1/Normal/Tibio1/Tibio2
		Reiniciar
	– Digital NR	**– Apag./Enc.**
	– DNIe Jr ✻	**– Apag./Enc.**
Sonido	**– Modo**	**– Normal/Música/Cine/Diálogo/Favorito**
	– Ecualizador	
	– MTS	**– Mono/Estéreo/SAP**
	– Vol.Auto	**– Apag./Enc.**
	– Seudoestéreo	**– Apag./Enc.**
	– Turbo Plus	**– Apag./Enc.**
	– Silenc. parc.	**– Apag./Enc.**
Canal	**– Aire/Cable**	**– Aire/Cable**
	– Prog. Auto	
	– Añadir/Borrar	**– Agregado/Borrado**
	– Sintonía Fina	
	– Grupo de canales	
Configuración	**– Plug & Play**	
	– Idioma ✻	**– English/Español/Português/Français**
	– Tiempo	**– Reloj**
		– Temporizador
		– Programador
	– Subtítulo	**– Apag./Enc.**
	– Bloqueo	**– Bloqueo**
		– Canal
		– Bloquear
	– Pantalla Azul	**– Apag./Enc.**
	– Melodía	**– Apag./Enc.**
	– Modo Música	**– Apag./Enc.**

Información importante sobre la garantía relacionada con los formatos de visualización del televisor

Los televisores con formatos de pantalla estándar (4:3, formato de ancho por alto de pantalla) se han diseñado principalmente para ver vídeo en movimiento constante con un formato estándar. La imágenes que se muestran en ellos deben mostrarse principalmente con un formato 4:3 estándar y en movimiento constante. La visualización estacionaria de gráficos e imágenes en la pantalla, como las barras oscuras de la parte superior e inferior (imágenes con el ancho de pantalla) debe limitarse a un tiempo de visualización no superior al 15% del total por semana.

Los televisores con formatos de pantalla panorámica (16:9, formato de ancho por alto de pantalla) se han diseñado principalmente para ver vídeo en movimiento constante con un formato panorámico. Las imágenes que se muestran en ellos deben mostrarse principalmente con un formato panorámico 16:9, o ampliado hasta ocupar toda la pantalla si su modelo ofrece esta función, y en constante movimiento. La visualización estacionaria de gráficos e imágenes en la pantalla, como las barras oscuras laterales en vídeo de televisión con formato estándar no ampliado y la programación, debe limitarse a un tiempo de visualización no superior al 15% del total por semana.

Asimismo, la visualización de otras imágenes estacionarias y de texto, como informes bursátiles, pantallas de videojuegos, logotipos comerciales, sitios web o gráficos y patrones de ordenador, se debe limitar en todos los televisores al tiempo especificado más arriba. ***La visualización de cualquier imagen estacionaria que supere las directrices aquí descritas puede provocar un envejecimiento de los tubos de imágenes (CRT) que deje unas sutiles, pero permanentes, imágenes fantasma quemadas en la pantalla del televisor. Para impedir esto, se debe variar la programación y las imágenes, y principalmente mostrar imágenes en movimiento en pantalla completa, así como evitar la visualización de patrones estacionarios o barras negras.*** En los modelos de televisores que ofrecen la función de cambiar el tamaño de las imágenes, utilice estos controles para ver diferentes formatos, como imágenes en pantalla completa.

Tenga cuidado con la selección y el tiempo de uso de los formatos de televisión. El envejecimiento desigual de los tubos de imagen, así como la aparición de otras imágenes quemadas, debido a la selección y al uso de los formatos de visualización, no están cubiertos por la garantía limitada de Samsung.